

ПРОТОКОЛ ОДИННАДЦАТОГО ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося в среду, 8 мая 1968 года,
и открывшегося в 10 ч. 30 мин.

Председатель:

г-н СЛИМ

Тунис

Докладчик:

г-н ГАУСИ

Афганистан

ФОРМУЛИРОВАНИЕ И ПОДГОТОВКА ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, КОТОРАЯ БУДЕТ ПРЕДПРИНЯТА В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ДЛЯ ОКАЗАНИЯ СОДЕЙСТВИЯ В ДЕЛЕ ВСЕОБЩЕГО УВАЖЕНИЯ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД ДЛЯ ВСЕХ БЕЗ РАЗЛИЧИЯ ПО ПРИЗНАКУ РАСЫ, ЦВЕТА КОЖИ, ПОЛА, ЯЗЫКА ИЛИ РЕЛИГИИ, В ЧАСТНОСТИ (пункт 11 повестки дня):

- b) ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВ НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (A/CONF.32/C.1/L.15 и Corr.1 и 2)
- c) ВОПРОС О РАБСТВЕ И РАБОТОТВОРЧЕСТВЕ ВО ВСЕХ ИХ ВИДАХ И ПРОЯВЛЕНИЯХ, ВКЛЮЧАЯ СХОДНУЮ С РАБСТВОМ ПРАКТИКУ АПАРТЕИДА И КОЛОНИАЛИЗМА (A/CONF.32/C.1/L.5/Rev.2; A/CONF.32/C.1/L.10) (продолжение)

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ (A/CONF.32/C.1/L.15 и Corr.1 и 2) (продолжение)

Г-н ЛЕННУНГ (Дания), объяснив сначала мотивы голосования его делегации, говорит, что, несмотря на то, что правительство Дании скрупулезно выполняло решения Совета Безопасности о применении санкций в отношении Родезии и готово также безоговорочно применить общие экономические и другие санкции подобного рода против этого противозаконного режима, оно возражает против применения силы. Дания уже неоднократно разъясняла свою точку зрения по этому вопросу в основных органах Организации Объединенных Наций, и ее позиция хорошо известна.

Поэтому, хотя Дания и поддерживает цели проекта резолюции, она будет голосовать против пункта 11 постановляющей части резолюции, содержащей настоятельную просьбу к Соединенному Королевству применить силу против Родезии, и воздержится при голосовании проекта резолюции в целом.

Представители Норвегии, Финляндии и Швеции полностью разделяют точку зрения Дании по этому вопросу, и заявление г-на Леннунга следует рассматривать как коллективное разъяснение мотивов голосования Скандинавских стран.

Г-н МАРРАШ (Сирия) заявляет, что его делегация считает себя в моральном отношении соавтором проекта резолюции и будет голосовать за этот проект. Сирия уже неоднократно высказывалась в поддержку многочисленных резолюций, содержащих аналогичные положения в отношении колониальных территорий и особенно в отношении так называемых португальских колоний.

Колониализм продолжает отравлять международную жизнь и препятствовать развитию добрых отношений между государствами. Вызывает сожаление, что такие главные нарушители международного права, как португальские и другие колонизаторы, расистские власти в Африке, агрессоры и поджигатели войны в Азии и особенно сионистские колонизаторы, продолжают пользоваться международной защитой и все еще занимают места в Организации Объединенных Наций и в других международных организациях. При таких условиях международные организации вряд ли смогут обеспечить необходимое доверие в области развития и применения прав человека и международного правосудия. Колониализм, апартеид и агрессия являются отрицательными политическими факторами, которые будут создавать непреодолимые препятствия на пути развития жизни и международной законности до тех пор, пока они не будут ликвидированы.

Это является основной проблемой, которая должна быть решена теми, кто действительно заинтересован в том, чтобы права человека и основные свободы восторжествовали во всем мире. Прогресс в этой области может быть обеспечен лишь в том случае, если будут устранены эти вредные политические факторы.

Г-н КВЕНТИН-БАКСТЕР (Новая Зеландия) говорит, что обсуждаемый проект резолюции создает определенные трудности для его делегации, поскольку авторы этого проекта использовали частную ситуацию для формулировки общих выводов.

Во-первых, предложенный проект резолюции осуждает все колониальные режимы. Что касается подопечных и самоуправляющихся территорий, которые находились или все еще находятся под управлением Новой Зеландии, и территорий, находящихся под управлением Австралии, то, по мнению г-на Квентин-Бакстера, было бы неправильно систематически осуждать колониальные державы за то, что они управляют этими территориями, вверенными им при тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Во-вторых, положение пункта 3 постановляющей части проекта резолюции, которое признает за борцами за свободу право на обращение с ними в случае их пленения, как с военнопленными, может обернуться именно против тех лиц, которых оно хочет защищать. Если уж мы ссылаемся на законы и обычаи войны, мы должны их строго соблюдать. Но в соответствии с Женевской конвенцией 1949 года бойцы без военной формы не имеют права на защиту. Международная конференция, которая продолжалась четыре месяца, с большой тщательностью разработала эту Конвенцию, и эта Конвенция не может быть изменена в результате принятия резолюции, подобной той, которую рассматривает данный Комитет.

Пункт 4 постановляющей части проекта резолюции сводится лишь к абсолютному признанию права на самоопределение без какой-либо связи с колониализмом. С политической точки зрения такой шаг не является безопасным. Нельзя легко принимать утверждение подобного рода, просто надеясь на то, что может быть применимо в одних случаях и не может быть применимо в других.

Что касается пункта 8 постановляющей части проекта резолюции, то он повторяет решение, за которое Новая Зеландия уже в ряде случаев голосовала ранее. Поэтому делегация Новой Зеландии может согласиться с этим пунктом.

Однако она не может согласиться с пунктом 11 постановляющей части проекта резолюции, в котором содержится настоятельная просьба к правительству Соединенного Королевства применить силу против Родезии.

По этим причинам Новая Зеландия будет вынуждена воздержаться при голосовании проекта резолюции в целом.

Г-н Квентин-Бакстер подчеркивает, что его страна полностью одобрила учрежденную Организацией Объединенных Наций систему управления подопечными и самоуправляющимися территориями. Премьер-министр Новой Зеландии сыграл важную роль в разработке этой системы, и Новая Зеландия всегда соблюдала установленные правила. Применение этих положений в отношении подопечных и самоуправляющихся территорий дало благоприятные результаты; вызывает сожаление тот факт, что некоторые участники Конференции, по-видимому, забыли о том, какую потенциальную силу могут иметь моральные принципы. Многие из участников хорошо известны и могли бы содействовать возрождению этих принципов. Чрезвычайно прискорбно, что Конференция отклонилась от правильного пути, стремясь подражать Генеральной Ассамблее, не имея на то ни времени, ни средств.

Г-н ВАМБУРА (Объединенная Республика Танзания) заявляет, что, стремясь учесть мнение представителя Мали, авторы проекта резолюции A/CONF.32/C.1/L.15 согласились включить дополнительный пункт в качестве пункта 1 ее постановляющей части в следующей редакции:

"отмечает с удовлетворением работу, проделанную Специальным комитетом Организации Объединенных Наций, по выполнению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и высоко оценивает усилия этого Комитета, направленные на обеспечение полного и эффективного выполнения этой Декларации."

Г-н ТЕКЛЕ (Эфиопия) заявляет, что его народ и правительство поддерживает борцов за свободу. В 1896 году в Адуа эфиопский народ одержал победу над иностранным агрессором. Впервые европейскому колониализму было оказано сопротивление. Эта победа явилась сигналом к пробуждению, который прозвучал на весь Африканский континент и который еще и теперь находит отклик в Анголе, Мозамбике и в так называемой Португальской Гвинее.

На протяжении всей своей истории Эфиопия признавала принцип права народов на независимость, и она одобряет меры, принятые против колониализма; эти меры являются предостережением для тех, кто не понимает, что африканцы не будут чувствовать себя свободными до тех пор, пока не будет освобождена вся Африка.

В настоящий момент борцы за свободу Африки следуют славному примеру кенийцев, алжирцев и других народов, боровшихся за свою свободу. От колониальных держав ждут, что они последуют мудрой и смелой политике, проводимой в свое время генералом де Голлем.

Эфиопская делегация призывает оказать единодушную поддержку проекту резолюции A/CONF.32/C.1/L.15.

Г-н АНТУАН (Гаити), выступая в качестве одного из соавторов проекта резолюции, приветствует поддержку со стороны азиатских и европейских стран, которые также стали соавторами проекта резолюции.

Хотя некоторые страны отказались считаться с предупреждениями истории и по-прежнему стремятся удержать часть народа под колониальным игмом, есть основание надеяться на то, что вскоре рухнет последний бастион колониализма. На его развалинах возникнет свобода, равенство и братство между всеми людьми, без различия расы, цвета кожи или пола, что является конечной целью Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

Делегация Гаити убеждена в том, что проект резолюции будет принят и что принятие его найдет свое отражение в анналах человечества.

Будучи в течение долгого времени изолированной, Гаити - республика черных - счастлива встретиться с другими цветными народами - членами Организации Объединенных Наций.

Существующая в наши дни социальная демократия, основанная на утверждении равенства полов, ликвидации всякого различия между людьми на основе расы или религии, повлекла за собой участие в политической жизни народов, живших до этого в условиях колониального режима.

Г-н МАРМОР (Израиль), пользуясь своим правом ответа, выражает сожаление по поводу того, что на предыдущем заседании представитель Ирака пытался отвлечь внимание от обсуждения основного вопроса, выступая с политическими обвинениями и необоснованными утверждениями в адрес Израиля, не имеющими никакого отношения к рассматриваемому вопросу. Под видом объективного изложения он преподнес полуправду и чистый вымысел в отношении событий, имевших место недавно. Упоминая, например, о системе мандатов Лиги Наций, он не упомянул о мандате на Палестину. Если бы он не сделал такого упущения, он, разумеется, не смог бы представить как вторжение возвращение еврейского народа в свою часть Палестины и возрождение еврейской нации. Мандат на Палестину ясно признавал историческую связь между еврейским народом и Палестиной и законность восстановления родины евреев в этой стране.

Международное сообщество наций признало это положение в резолюции о разделе Палестины, о которой упомянул представитель Ирака. Организация Объединенных Наций подтвердила, что в Палестине оба народа — евреи и арабы — имеют право на самоопределение. Именно сам Ирак вместе с другими арабскими народами отказался признать решение Организации Объединенных Наций и своей враждебной и агрессивной позицией помешал воспользоваться правом на самоопределение не только еврейскому народу Палестины, но и палестинским арабам (сам представитель Ирака заявлял как до, так и после принятия резолюции в ноябре 1967 года, что он не примет этой резолюции ООН и что его страна будет выступать против претворения в жизнь этой резолюции вплоть до применения вооруженной силы).

Как отметил в своих мемуарах первый Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций, реакция Ирака и других арабских государств в 1948 году представляла собой первый акт вооруженной агрессии вопреки решению Организации Объединенных Наций. Если палестинский народ не смог воспользоваться своим правом на самоопределение, то это произошло вследствие арабской агрессии.

Между прочим, Ирак, как и Палестина, сам был подмандатной территорией. Он стал независимым в 1932 году. Сразу же после этого правительство Ирака совершило акт геноцида, уничтожив тысячи ассирийцев, единственной виной которых являлось то, что они не относились к той же расе, языку и религии, к которой относились правители этой страны. В настоящее время Ирак вновь совершает акт геноцида, систематически бомбардируя курдские деревни и города, население которых повинно только в том, что оно желает, чтобы было признано его право на самоопределение.

Представитель Ирака должен быть последним из тех, кто требует самоопределения для арабского народа, в то время когда его страна отказывает в этом другим народам.

Г-н КАССЭ (Мали) заявляет, что делегация Мали хотела бы внести в проект резолюции A/CONF.32/C.1/L.15 важные и существенные поправки. Во-первых, для того чтобы обосновать внесение дополнительного пункта постановляющей части, предложенного представителем Танзании, следует добавить еще пункт в преамбулу, чтобы напомнить о резолюции Генеральной Ассамблеи 1654(XVI), в соответствии с которой был создан Специальный комитет, и о резолюции 1810(XVII), в которой содержится поправка к первой резолюции. Во-вторых, четвертый и пятый пункты преамбулы следует вычеркнуть и заменить их следующим текстом:

"принимая во внимание законную вооруженную борьбу, которую ведут народы, находящиеся под господством Португалии, а также варварские и бесчеловечные репрессии, которым подвергаются эти народы со стороны Португалии".

Если эта поправка будет принята, то слово "также" в шестом пункте преамбулы должно быть опущено.

В постановляющей части пункт 2 следует опустить и заменить его следующим текстом:

"поддерживает твердую решимость освободительных движений и народов в их борьбе за свободу и независимость".

В постановляющей части после предложенного Танзанией пункта добавить следующий новый пункт:

"призывает заинтересованные державы сотрудничать со Специальным комитетом двадцати четырех в целях разработки точной программы предоставления независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 1514(XV) от 14 декабря 1960 года".